



விசுவவித்யாலு பூவிசாடன கௌதீசன கலால
பல்கலைக்கழக ஡ானியங்கள் ஆணைக்குழு
UNIVERSITY GRANTS COMMISSION

அர்஠கா஡ிக அர்஠ுடலு ஡ூடலாலுரீலீ ஡ூகீ஡ிலீ ஡லத விசுவவித்யாலு பூவிசாடன கௌதீசன கலால லேத ஓடீர்பன கீரீ஡ கடூதா ஡ுதகதா லீகீத கலூதூவு ஡ூகாசன

DECLARATION BY THE CONTRIBUTOR TO BE SENT TO UGC TOGETHER WITH THE UPF REFUND PAPER

பசேநி ஡ீளளிப்புத் தாளுடன் ப஡ாஆ ஁க்கு அனுப்பும் பங்களிப்பாளர்களின் ஁ளளிப்பு஡ுத்தல்

஡ண்டீ஡ீ அந் அ஡ுரீத ஡ூரலதன /Fill in Block Capital letters /பேரிய ஁ழுத்தில் நி஡்புக :

1. லர்஡லத அர்஠கா஡ிக அர்஠ுடலு ஂ஡த
Current UPF Number
த஡்பு஡ாததய பசேநீ ஡ூல.
}
2. ஡லீ஡ூர்஡ா தல *
Full Name *
஡ூழுப் பதயர் *
}
3. லர்஡லத ஡ூலத
Present Address
த஡்பு஡ாததய ஡ூக஁ரீ
}
4. ஡ூரகலத ஂ஡த (லீலீ தலீ)
Contact Telephone Number (if any)
தலாடர்பு கலாள்ளும் தலாலலபசீ ஡ூலக்க஡் (஁தே஡ும் ஡ூரூப்பீன்)
}
5. ஡லகீத ஁டூ஡ூலீ஡ந் ஂ஡த
National Identity Card Number
தேசீய அடையாள அட்டை ஡ூலக்க஡்
(ஂ஡த ஡ு஡கீத லீகீத ஡லகீத ஡ு஡த ஡ூ ஡லகீத ஁டூ஡ூலீ஡ந் ஡லத லீ஡஡ந் ஂ஡கீத ஡ூ. A copy of the NIC certified by the Head of the Department should be annexed / ஡ூலாகாத் தலாலலரீ ஁஡ூதீ ஡ெய்த தே.அ.அ பரீதய ஡ூணைக்க஁வும்)
}
6. ஁஡ு ஁஡ூலீ லீ஡நர - (஁஡ு ஁஡ூலீ ஡லான தலீத ஡ு ஁ட஁ ஁஡ூலீ஡ ஡ு லீத ஡ூ஡) **
Bank Account Details - (account should be in your own name or a joint account) **
஁஡்க்க கணக்கு ஁பரூ஡ - (கணக்கு ஁஡து பதயரீல் அல்லது ஡ூணை஡்த கணக்காப் ஡ூரூத்தல் ஁஡஡்டும். ** +
(Those who fill this form in Tamil should fill column 6 only in English)
 - (அ) ஁஡ூலீ லர்஡த (ஓரீ஡ீ஡ீ஡ீ / ஡ு஡த)
(a) Type of Account (Savings/Current)
 - (ஆ) கணக்கு ஁கை (சே஡ீப்பு / ஡ுட஡ூ஡ுற)
 - (அ) ஁஡ுலீ தலீ
(b) Name of the Bank
(ஆ) ஁஡்கீயீன் பதயர்
 - (அ) ஁஡ூலீ ஂ஡த
(c) Account Number
(஡) கணக்கு ஡ூலக்க஡்
 - (அ) ஁஡ு ஁஡ூலீ ஡ூலத
(d) Address of the Bank
(஡) ஁஡்கீ ஡ூக஁ரீ

7. ඉහත සඳහන් කරුණු නිවැරදි බවත් සත්‍ය බවත් මම මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි මට හිමි වියයුතු අර්ථසාධක අරමුදල් ප්‍රතිලාභ වෙත්පතකින් මගේ ඉහත සඳහන් බැංකු ගිණුම වෙත යවන මෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිමි

I do hereby declare that the above said facts are true and correct. Please remit the UPF benefits due to me by a cheque to the credit of my above account.

මேற்கඳුරු වූ විද්‍යාර්ථීන්ගේ නම සහ ප්‍රකාශනවලින් මෙහි දැක්වෙන බැංකු ගිණුමේ නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය. තවද, වැරදි වශයෙන් වැරදි ලෙස ප්‍රකාශන කළ හැකි ප්‍රකාශනවලින් මෙහි දැක්වෙන බැංකු ගිණුමේ නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය. මෙහි දැක්වෙන බැංකු ගිණුමේ නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය.

*** දායකයාගේ අත්සන/Signature of the Contributor
පාසුකරුවාගේ නම සහ අංකය

- * අර්ථසාධක අරමුදල වාර්ෂික ප්‍රකාශනවලින් හා බැංකු ගිණුමේ සඳහන් නම එක සමාන විය යුතුය.
Your name appearing in the Universities Provident Fund Statement and in your Bank Account should be one and the same.
නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය.
- ** සෑම දායකයෙකුටම අර්ථසාධක අරමුදල ප්‍රතිලාභ ලබාගැනීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ බැංකු ගිණුමක් තිබිය යුතුය.
Every contributor who applies for Provident Fund refund should have a Bank account, in Sri Lanka.
ශ්‍රී ලංකාවේ බැංකු ගිණුමක් තිබිය යුතුය.
- *** අත්සන වරට සේවා කළ දෙපාර්තමේන්තු අංශයේ ප්‍රධානියා ඉදිරිපිට අත්සන තබා ගත යුතුය.
Signature should be placed in the presence of the Head of the Department in which you last served.
නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය.
- + මෙහි දැක්වෙන නම සහ අංකය එක සමාන විය යුතුය.

දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ සහතිකය

Attestation by the Head of the Department / இலாகா தலைவரின் உறுதியுரை

(අත්සන වරට සේවා කළ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා ඉදිරිපිට) In the presence of the Head of the last served Department/ கடைசியாகக் கடமையாற்றிய இலாகா தலைவர் முன்னிலையில்

(අ) ඉහත නම සඳහන් පුද්ගලයා/මෙය/මිය
මගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ දින දහවන සේවා කළ බවත්, උන්වහන්සේ/ඔහු/ඇය 200
දින මා ඉදිරිපිට අත්සන කළ බවත් සහතික කරමි.

(A) I certify that Rev./Mr./Miss./Mrs./.....
served in my Department up to He placed his signature before me on this day of
..... in 200.....

(ආ) වරද සහිතව සේවා කළ
.....
.....

(අ) සහතික ප්‍රතිරෝධී ප්‍රතිරෝධී සහතික කරන ලද ජාතික හැඳුනුම් කාඩ් එක සමඟ අමුණා ඇත.
(B) Certified copy of the National Identity Card is annexed.
(ආ) ජාතික හැඳුනුම් කාඩ් එක සමඟ අමුණා ඇත.

.....
දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ අත්සන
Signature of the Head of the Department.
.....
දිනය
Date
.....
නම සහ අංකය
නම සහ අංකය

(රාජ්‍ය මුද්‍රාව/ Official Seal / உத்தியோகபூர்வ முத்திரை)